

Datenblatt:	02037306	Position:	730601
Projekt:	Mc Donalds Berlin	Seite:	1 Von 16
Ort:	Berlin	Datum:	26.02.2025
Anlage:	Zu-/Abluft Küche	LV-Position:	

REV1 – Alle Türen zu
Reviwänden geändert



Sachbearbeiter:	M.Leis	Anzahl:	1 Stück
Bauart:	HYD LC Innenaufstellung, VDI 6022		
Grundrahmen:	verstärkt 100 mm, 259,67 kg		
Zwischenrahmen:	Ohne		
Gesamtgewicht:	2249 kg		
Thermische Entkopplung:	T2/TB2		
CAL (R)@-400 Pa:	0,327 dm³/(sm²)		
CAL (R)@+400 Pa:	0,403 dm³/(sm²)		
Zubehör:	Transportrohre		
	Dämmstreifen		

Datenblatt:	02037306	Position:	730601
Projekt:	Mc Donalds Berlin	Seite:	2 Von 16
Ort:	Berlin	Datum:	26.02.2025
Anlage:	Zu-/Abluft Küche	LV-Position:	

REV1 – Alle Türen zu
Reviwänden geändert



Technische Daten Zuluft

Außenschale:	mm	1,0 Verzinkt	Baugröße:	Sonder
Innenschale:	mm	1,0 Verzinkt	Lage der Bedienseite:	rechts
Bodenschale:	mm	53,0 Verzinkt	Lage der Anschlüsse:	rechts
Wandstärke:	mm	53,0 Verzinkt	Isolierung Dach/Boden:	Mineralfaser 99 kg/m³
Abmessungen (LxBxH):	mm	4487x1200x1104	Isolierung Wände:	Mineralfaser 99 kg/m³
Luftgeschwindigkeit:	m/sec	1,81	Geschwindigkeitsklasse:	V3
Gewicht:	kg	992	Ausführung:	VDI 6022

(ZUL) Ansaugkammer	VZ/V2A/VZ	Gewicht: 92 kg	Länge: 279 mm	Druckabfall: 10 Pa
---------------------------	------------------	-----------------------	----------------------	---------------------------

<u>Anschluss:</u>		<u>Jalousieklappe:</u>	
Lage	Stirnseite	Anordnung:	Innen
Material:	Verzinkt	Material:	Aluminium
Ausführung:	Dämmstutzen VDI6022	Ausführung:	Zahnrad
Potentialausgleich:	Ja	Dichtigkeit:	Klasse 2
		Stellhebel:	Innen
		Stellmotor:	Auf/Zu 24V
Abmessungen (B x H)	1035 x 514	Abmessungen (B x H x T):	850 x 514 x 115
Gitterrost:	Ohne		

Ausführung:	Revisionswand	Wanne:	RAL/V2A
Verschlüsse:	Drehriegel	Ablauf:	Ja
Scharniere:	Keine		

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon SN	

Datenblatt:	02037306	Position:	730601
Projekt:	Mc Donalds Berlin	Seite:	3 Von 16
Ort:	Berlin	Datum:	26.02.2025
Anlage:	Zu-/Abluft Küche	LV-Position:	

REV1 – Alle Türen zu Reviwänden geändert



(ZUL) Filter		VZ/V2A/VZ	Gewicht: 61 kg	Länge: 465 mm	Druckabfall: 112 Pa
Fabrikat:		Rox	Filterwartung:		Staubluftseitig
Reservefilter:		1 Satz	Rahmen:		V2A
			Manometer:		DPA2500 mit Display
1.Filterstufe					
Filtertyp:		Kurztasche	Energieeffizienzklasse:		E
Filterklasse EN 779:2012:		M5	Filterfläche:	m²	5,2
Filterklasse ISO16890:		ePM10 50%	Medium:		Synt. Faser
ΔP Anfang:	Pa	62			
ΔP End:	Pa	162			
Max. Druckverlust:	Pa	250			
ΔP Dimensionierung:	Pa	112			
Typ/Größe/Anzahl		Basic-Flo A5/370	592*592*370 mm		1 Stück
		Basic-Flo A5-63/370	592*287*370 mm		1 Stück
		Basic-Flo C5/370	287*592*370 mm		1 Stück
Ausführung:		Revisionswand			
Verschlüsse:		Drehriegel	Wanne:		RAL/V2A
Scharniere:		Keine	Ablauf:		Ja
Zubehör					
Artikelnummer		Beschreibung			Gewicht
		Siphon SN			

Datenblatt: 02037306 Position: 730601
 Projekt: Mc Donalds Berlin Seite: 4 Von 16
 Ort: Berlin Datum: 26.02.2025
 Anlage: Zu-/Abluft Küche LV-Position:
 REV1 – Alle Türen zu
 Reviwänden geändert



(ZUL) KVS Zuluft VZ/VZ/VZ Gewicht: 251 kg Länge: 625 mm Druckabfall: 160 Pa
 Typ: HW-HZ.G-2.5-890-900-16R-6-Cu0,35-Al0,15-FeZn-1-Cu
 1"-E2-4-R-0

Betriebspunkt Winter

Medium

Wärmeträger: AntifrogenN
 Durchsatz: m³/h 2,28
 Temp. ein: °C 16,00
 Temp. aus: °C -6,00
 Füllmenge: l 60,00
 Druckverlust: kPa 137,00
 Mediumsgeschwindigkeit: m/s 1,20
 Flächenreserve: % 0,35
 Wirkungsgrad feucht: % 65,50

Luft

Volumenstrom: m³/h 7000
 Temp. ein: °C -12,00
 Rel. Feuchte ein: % 90,00
 Temp. aus: °C 10,27
 Rel. Feuchte aus: % 15,50
 Druckverlust: Pa 160
 Druckverlust trocken: Pa 160
 Luftgeschwindigkeit: m/s 2,20
 Entfeuchtung: kg/h 0,00
 Leistung: kW 52,08

Betriebspunkt nach EN13053:2012:

Temp. ein Zuluft: °C 5,0
 rel. Feuchte ein Zuluft: % 0,0
 Druckverlust trocken Zuluft: Pa 166
 Pel WRG: kW 1,2
 Leistungsziffer: - 27,7
 Energieeffizienz: % 66,1
 Elektrische Leistung (Hilfsenergie): W 0
 Rückwärmezahl: % 68,60
 WRG-Klasse: H2

Temp. ein Abluft: °C 25,0
 rel. Feuchte ein Abluft: % 0,0
 Druckverlust trocken Abluft: Pa 221

Rohre:
 Lamelle: Aluminium
 Sammler: Kupfer
 Rahmen: Stahl-Verzinkt
 Anschlüsse: Gerade
 Frostschutz: °C -20,00
 Gewicht Wärmetauscher: kg 158,00

Höhe berippt: mm 900
 Breite berippt: mm 890
 Teilung (AxB): mm
 Lamellenabstand: mm 2,5
 Anzahl Rohrreihen: 16
 Anschluss E: DN25 - 1"
 Anschluss A: DN25 - 1"

Ausführung: Festwand

Hinweise: This component is not included in the software Eurovent certified

(ZUL) Leerkammer VZ/VZ/VZ Gewicht: 73 kg Länge: 591 mm Druckabfall: 0 Pa

Ausführung: Revisionswand

Verschlüsse: Drehriegel

Datenblatt: 02037306 Position: 730601
 Projekt: Mc Donalds Berlin Seite: 5 Von 16
 Ort: Berlin Datum: 26.02.2025
 Anlage: Zu-/Abluft Küche LV-Position:
 REV1 – Alle Türen zu
 Reviwänden geändert



(ZUL)		VZ/VZ/VZ	Gewicht: 120 kg	Länge: 345 mm	Druckabfall: 113 Pa	
Verdampfer/Verflüssiger						
Fabrikat:		Rox	Typ:	DV / 35 / 897 / 6 R / 26 K / 2.5 Cu,9.5x0.50/Al-L1		
Rohre:		Kupfer 9.5x0.5 genoppt	Gewicht Wärmetauscher:	kg	44,649	
Lamelle:		Aluminium	Medium			
Sammler:		Kupfer	Kältemittel:		R410A	
Rahmen:		Aluminium	Durchsatz:	m³/h	28,59	
Teilung (AxB):	mm	25x22	Verdampfungstemperatur:	°C	8,5	
Anzahl Rohrreihen:		6	Überhitzung:	°K	5	
Anzahl Kreise:		26	Füllmenge:	l	12	
Lamellenabstand:	mm	2,5	Druckverlust:	kPa	109,2	
Anschlüsse:		Gerade, auf der Bedienseite nach außen geführt	Luft		Kühlen	Heizen
Anschluss E:		2x B 22.4.13	Volumenstrom:	m³/h	7000	
Anschluss A:		2x 22 mm	Temp. ein:	°C	34	5
Höhe berippt:	mm	875	Rel. Feuchte ein:	%	35	
Breite berippt:	mm	897	Temp. aus:	°C	17	20
Frostschutz:	°C	0	Rel. Feuchte aus:	%	90,6	
			Druckverlust:	Pa	113	
			Druckverlust trocken:	Pa	111	
			Luftgeschw.:	m/s	2,48	
			Entfeuchtung:	kg/h	5,6	
			Flächenreserve:	%	7,04	
			Leistung:	kW	44,92	35,34
			Leistung lat.:	kW	3,89	
			Leistung sen.:	kW	41,03	
Ausführung:		Festwand	Wanne:		RAL/V2A	

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
Wärmepumpen	2x Samsung AM 080 BXMWGH	
EEV-Kits	2x Samsung MXD K075 AN, montiert an KVS-Regelgruppenkammer Aufstellung der Wärmepumpen aus separatem Grundrahmen gemäß Skizze	

(ZUL) TAS		VZ/VZ/VZ	Gewicht: 52 kg	Länge: 295 mm	Druckabfall: 19 Pa	
Fabrikat:		Rox				
Material:		PPTV	Führung:		V2A	
Ausführung:		Revisionswand	Wanne:		RAL/V2A	
Verschlüsse:		Drehriegel				
Scharniere:		Keine				

Datenblatt:	02037306	Position:	730601
Projekt:	Mc Donalds Berlin	Seite:	6 Von 16
Ort:	Berlin	Datum:	26.02.2025
Anlage:	Zu-/Abluft Küche	LV-Position:	

REV1 – Alle Türen zu
Reviwänden geändert



(ZUL) Leerkammer	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 34 kg	Länge: 201 mm	Druckabfall: 0 Pa
-------------------------	-----------------	-----------------------	----------------------	--------------------------

Ausführung:	Revisionswand	Wanne:	RAL/V2A
Verschlüsse:	Drehriegel	Ablauf:	Ja
Scharniere:	Keine		
Zubehör			
Artikelnummer	Beschreibung		Gewicht
	Siphon SN		

Datenblatt: 02037306 Position: 730601
 Projekt: Mc Donalds Berlin Seite: 7 Von 16
 Ort: Berlin Datum: 26.02.2025
 Anlage: Zu-/Abluft Küche LV-Position:
 REV1 – Alle Türen zu
 Reviwänden geändert



(ZUL) Ventilator		VZ/VZ/VZ	Gewicht: 209 kg	Länge: 914 mm	Druckabfall: 0 Pa
Fabrikat:		Rox	Bauart:	Freilaufend	
Ventilator typ:		1 x RQM F3-4550-BI-YG-M	Antrieb:	Motor im Luftstrom	
SFP-Wert mit FU:	W/(m³/s)	1466	SFP-Klasse mit FU:	SFP3	
Volumenstrom:	m³/h	7000	Motortyp:	220-55 / IE5-10	
ΔP ext:	Pa	500	Spannung/Frequenz:	V/Hz	3~380-480-50/60
Dyn. Druckverlust:	Pa	44	Nennleistung:	kW	4.3
Einbauverluste:	Pa	31	Nennstrom:	A	10,0
Druckverlust statisch:	Pa	1047	Nenndrehzahl:	1/min	1700
Druckverlust gesamt:	Pa	1122	Frequenzumrichter:	Integriert	
Mech. Wellenleistung:	kW	2,54	Düsendifferenzdruck:	Pa	928
Elektr. Leistungsaufnahme:	kW	2,85 / P1	K-Faktor:	m²s/h	178
Ref. Leistungsaufnahme:	kW	4,27	Ventilatorstutzen innen:	mm	569 * 569
Drehzahl nominal:	1/min	1914			
Drehzahl maximal:	1/min	2200			
Drehzahlreserve:	%	14,94			
Frequenz nominal:	Hz	159,00			
Frequenz maximal:	Hz	184			
Tot. Wirkungsgrad:	%	86,00			
Stat. Wirkungsgrad:	%	83,00			
Systemwirkungsgrad stat.:	%	74			
Gesamtwirkungsgrad im Effizienzoptimum:	%	77.6			
Volumenstrom-Messvorrichtung:		Volumenstrommessvorrichtung mit Differenzdruckfühler DPA 2500 ohne Display			
Ges. Schalleistungspegel:	dB(A)	81 / 78			

f	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Hz
Lw o	73	80	73	75	76	71	68	dB
Lw i	73	79	76	69	69	68	66	dB

Ausführung: Revisionswand
 Verschlüsse: Drehriegel
 Scharniere: Keine

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Kaltleiter PTC	

Hinweise: Die Einbauverluste des Ventilators sind leistungsmäßig berücksichtigt
 Ausgelegt inklusive Feuchteberücksichtigung
 Der Betriebspunkt ist nur Einsatz eines Frequenzumrichters zu erreichen
 Laststrom-Rep.Schalter vor dem Frequenzumformer und dann auf Motor verdrahtet sowie ein Differenzdruckfühler auf den FU verdrahtet
 Ringmessleitung mit T-Stück nach außen geführt

Datenblatt: 02037306 Position: 730601
 Projekt: Mc Donalds Berlin Seite: 8 Von 16
 Ort: Berlin Datum: 26.02.2025
 Anlage: Zu-/Abluft Küche LV-Position:
 REV1 – Alle Türen zu
 Reviwänden geändert



(ZUL) Filter	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 55 kg	Länge: 386 mm	Druckabfall: 122 Pa
Fabrikat:	Rox	Filterwartung:	Staubluftseitig	
Reservefilter:	1 Satz	Rahmen:	Verzinkt	
		Manometer:	DPA2500 mit Display	
1.Filterstufe				
Filtertyp:	Kompaktfilter	Energieeffizienzklasse:	A	
Filterklasse EN 779:2012:	F7	Filterfläche:	m²	25
Filterklasse ISO16890:	ePM1 55%	Medium:	Glasfaser	
ΔP Anfang:	Pa 72			
ΔP End:	Pa 172			
Max. Druckverlust:	Pa 340			
ΔP Dimensionierung:	Pa 122			
Typ/Größe/Anzahl	Opakfil ST ST7	592*592*296 mm		1 Stück
	Opakfil ST ST7	592*287*296 mm		1 Stück
	Opakfil ST ST7	287*592*296 mm		1 Stück
Ausführung:	Revisionswand			
Verschlüsse:	Drehriegel			
Scharniere:	Keine			

(ZUL) Abströmkammer	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 45 kg	Länge: 1 mm	Druckabfall: 11 Pa
<u>Anschluss:</u>				
Lage	Stirnseite			
Material:	Verzinkt			
Ausführung:	Dämmstutzen VDI6022			
Potentialausgleich:	Ja			
Abmessungen (B x H)	1035 x 499			
Gitterrost:	Ohne			
Ausführung:	Festwand			
Hinweise:	Ausblasschutzgitter inkl.			

Datenblatt: 02037306
Projekt: Mc Donalds Berlin
Ort: Berlin
Anlage: Zu-/Abluft Küche

Position: 730601
Seite: 9 Von 16
Datum: 26.02.2025
LV-Position:



REV1 – Alle Türen zu
Reviwänden geändert

Akustische Daten Zuluftgerät

Zuluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	71	78	71	70	67	62	58	80
Restleistung in dB(A)	55	69	68	70	68	63	57	75

Außenluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	67	71	67	58	50	51	49	74
Restleistung in dB(A)	51	62	64	58	51	52	48	67

Schallabstrahlung in die Umgebung (Gehäuseabstrahlung)

Wandstärke: 53 mm

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	59	73	64	53	48	33	27	73
Restleistung in dB(A)	43	64	61	53	49	34	26	66

Die Schallwerte beziehen sich nur auf den innenliegenden Ventilator
Gegebenenfalls sind die Zu- und Abluftwerte zu addieren

Datenblatt:	02037306	Position:	730601
Projekt:	Mc Donalds Berlin	Seite:	10 Von 16
Ort:	Berlin	Datum:	26.02.2025
Anlage:	Zu-/Abluft Küche	LV-Position:	

REV1 – Alle Türen zu
Reviwänden geändert



Technische Daten Abluft

Außenschale:	mm	1,0 Verzinkt	Baugröße:	Sonder
Innenschale:	mm	1,0 Verzinkt	Lage der Bedienseite:	rechts
Bodenschale:	mm	53,0 Verzinkt	Lage der Anschlüsse:	rechts
Wandstärke:	mm	53,0 Verzinkt	Isolierung Dach/Boden:	Mineralfaser 99 kg/m³
Abmessungen (LxBxH):	mm	4487x1200x1104	Isolierung Wände:	Mineralfaser 99 kg/m³
Luftgeschwindigkeit:	m/sec	1,81	Geschwindigkeitsklasse:	V3
Gewicht:	kg	999	Ausführung:	VDI 6022

(ABL) Ansaugkammer	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 45 kg	Länge: 1 mm	Druckabfall: 1 Pa
---------------------------	-----------------	-----------------------	--------------------	--------------------------

Anschluss:

Lage	Stirnseite
Material:	Verzinkt
Ausführung:	Flexstutzen
Potentialausgleich:	Ja
Abmessungen (B x H)	1035 x 1038

Gitterrost:	Ohne
--------------------	------

Ausführung:	Festwand	Wanne:	RAL/V2A
		Ablauf:	Ja

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon SN	

Datenblatt: 02037306 Position: 730601
 Projekt: Mc Donalds Berlin Seite: 11 Von 16
 Ort: Berlin Datum: 26.02.2025
 Anlage: Zu-/Abluft Küche LV-Position:
 REV1 – Alle Türen zu
 Reviwänden geändert



(ABL) Filter		VZ/VZ/VZ	Gewicht: 102 kg	Länge: 641 mm	Druckabfall: 195 Pa
Fabrikat:	Rox		Filterwartung:	Staubluftseitig	
Reservefilter:	1 Satz		Rahmen:	Verzinkt	
			Manometer:	DPA2500 mit Display	
1.Filterstufe					
Filtertyp:	Metallfilter		Energieeffizienzklasse:	-	
Filterklasse EN 779:2012:	G2		Filterfläche:	m²	0,57
Filterklasse ISO16890:	Coarse 30%		Medium:	Aluminiumgestrick	
ΔP Anfang:	Pa	58			
ΔP End:	Pa	108			
Max. Druckverlust:	Pa	150			
ΔP Dimensionierung:	Pa	83			
Typ/Größe/Anzahl	Fettfilter 59259225	592*592*25 mm		1 Stück	
	Fettfilter 28759225	592*287*25 mm		1 Stück	
	Fettfilter 28759225	287*592*25 mm		1 Stück	
2.Filterstufe					
Filtertyp:	Kurztasche		Energieeffizienzklasse:	E	
Filterklasse EN 779:2012:	M5		Filterfläche:	m²	5,2
Filterklasse ISO16890:	ePM10 50%		Medium:	Synt. Faser	
ΔP Anfang:	Pa	62			
ΔP End:	Pa	162			
Max. Druckverlust:	Pa	250			
ΔP Dimensionierung:	Pa	112			
Typ/Größe/Anzahl	Basic-Flo A5/370	592*592*370 mm		1 Stück	
	Basic-Flo A5-63/370	592*287*370 mm		1 Stück	
	Basic-Flo C5/370	287*592*370 mm		1 Stück	
Ausführung:	Revisionswand		Wanne:	RAL/V2A	
Verschlüsse:	Drehriegel		Ablauf:	Ja	
Scharniere:	Keine				
Zubehör					
Artikelnummer	Beschreibung			Gewicht	
	Siphon SN				

(ABL) Leerkammer	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 50 kg	Länge: 402 mm	Druckabfall: 0 Pa
-------------------------	-----------------	-----------------------	----------------------	--------------------------

Ausführung: Revisionswand
Verschlüsse: Drehriegel

Datenblatt: 02037306 Position: 730601
 Projekt: Mc Donalds Berlin Seite: 12 Von 16
 Ort: Berlin Datum: 26.02.2025
 Anlage: Zu-/Abluft Küche LV-Position:
 REV1 – Alle Türen zu Reviwänden geändert



(ABL) Ventilator		VZ/VZ/VZ	Gewicht: 194 kg	Länge: 915 mm	Druckabfall: 0 Pa
Fabrikat:		Rox	Bauart:		Freilaufend
Ventilatorotyp:		1 x RLM E6-4045-BE-H7-L	Antrieb:		Motor im Luftstrom
SFP-Wert mit FU:	W/(m³/s)	1553	SFP-Klasse mit FU:		SFP3
Volumenstrom:	m³/h	7000	Motortyp:		90 / IE4-8
ΔP ext:	Pa	500	Spannung/Frequenz:	V/Hz	3~VSD-VSD
Dyn. Druckverlust:	Pa	54	Nennleistung:	kW	5.5
Einbauverluste:	Pa	32	Nennstrom:	A	11,8
Druckverlust statisch:	Pa	1022	Nenndrehzahl:	1/min	3000
Druckverlust gesamt:	Pa	1108	Frequenzumrichter:		Danfoss FC102-H3 IP20 5,5kW für den Einbau im Schaltschrank
Mech. Wellenleistung:	kW	2,67	Düsendifferenzdruck:	Pa	1224
Elektr. Leistungsaufnahme:	kW	3,02 / P1	K-Faktor:	m²s/h	155
Ref. Leistungsaufnahme:	kW	4,17	Ventilatorstutzen innen:	mm	507 * 507
Drehzahl nominal:	1/min	2327			
Drehzahl maximal:	1/min	2760			
Drehzahlreserve:	%	18,62			
Frequenz nominal:	Hz	155,00			
Frequenz maximal:	Hz	184			
Tot. Wirkungsgrad:	%	81,00			
Stat. Wirkungsgrad:	%	77,00			
Systemwirkungsgrad stat.:	%	68			
Gesamtwirkungsgrad im Effizienzoptimum:	%	71.3			
Volumenstrom-Messvorrichtung:		Volumenstrommessvorrichtung mit Differenzdruckfühler DPA 2500 ohne Display			
Ges. Schalleistungspegel:	dB(A)	87 / 82			

f	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Hz
Lw o	78	85	81	82	80	79	71	dB
Lw i	78	86	79	74	70	70	65	dB

Ausführung:	Revisionswand	Wanne:	RAL/V2A
Verschlüsse:	Drehriegel	Ablauf:	Ja
Scharniere:	Keine		

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Motor gekapselt (Motorfremdbelüftung)	
	Kaltleiter PTC	
	Federdämpfer	
	Siphon DS	

Hinweise: Die Einbauverluste des Ventilators sind leistungsmäßig berücksichtigt
 Ausgelegt inklusive Feuchteberücksichtigung
 Der Betriebspunkt ist nur Einsatz eines Frequenzumrichters zu erreichen
 Laststrom-Rep.Schalter vor dem Frequenzumformer und dann auf Motor verdrahtet sowie ein Differenzdruckfühler auf den FU verdrahtet
 Ringmessleitung mit T-Stück nach außen geführt

Datenblatt: 02037306 Position: 730601
 Projekt: Mc Donalds Berlin Seite: 13 Von 16
 Ort: Berlin Datum: 26.02.2025
 Anlage: Zu-/Abluft Küche LV-Position:
 REV1 – Alle Türen zu
 Reviwänden geändert



(ABL) Abströmkammer VZ/VZ/VZ Gewicht: 14 kg Länge: 1 mm Druckabfall: 54 Pa

Anschluss:

Lage: Dach
 Material: Verzinkt
 Ausführung: Flexstutzen
 Potentialausgleich: Ja

Jalousieklappe:

Anordnung: Innen
 Material: Aluminium
 Ausführung: Zahnrad
 Dichtigkeit: Klasse 2
 Stellhebel: Innen
 Stellmotor: Auf/Zu 24V
 Abmessungen (B x H x T): 841 x 314 x 115

Abmessungen (B x H) 841 x 314

Gitterrost: Ohne

Ausführung: Festwand

(ABL) KVS Abluft VZ/VZ/VZ Gewicht: 273 kg Länge: 625 mm Druckabfall: 218 Pa

Typ: CW-HZ.G-2.5-855-840-16R-6-Cu0,35-Al0,2-AIMg3-1-Cu
 1"-E2-4-L-0

Betriebspunkt Winter

Medium

Wärmeträger: AntifrogenN
 Durchsatz: m³/h 2,28
 Temp. ein: °C -6,00
 Temp. aus: °C 16,00
 Füllmenge: l 54,00
 Druckverlust: kPa 123,00
 Mediumsgeschwindigkeit: m/s 1,20
 Flächenreserve: % 1,05
 Wirkungsgrad feucht: % 65,50

Luft

Volumenstrom: m³/h 7000
 Temp. ein: °C 22,00
 Rel. Feuchte ein: % 20,00
 Temp. aus: °C 0,00
 Rel. Feuchte aus: % 84,00
 Druckverlust: Pa 218
 Druckverlust trocken: Pa 217
 Luftgeschwindigkeit: m/s 2,60
 Entfeuchtung: kg/h 0,55
 Leistung: kW 52,08
 Höhe berippt: mm 840
 Breite berippt: mm 855
 Teilung (AxB): mm
 Lamellenabstand: mm 2,5
 Anzahl Rohrreihen: 16
 Anschluss E: DN25 - 1"
 Anschluss A: DN25 - 1"

Rohre:
 Lamelle: Aluminium
 Sammler: Kupfer
 Rahmen: Alu
 Anschlüsse: Gerade
 Frostschutz: °C -20,00
 Gewicht Wärmetauscher: kg 147,00

Ausführung: Revisionswand

Wanne: RAL/V2A

Verschlüsse: Drehriegel

Hinweise: This component is not included in the software Eurovent certified

Datenblatt:	02037306	Position:	730601
Projekt:	Mc Donalds Berlin	Seite:	14 Von 16
Ort:	Berlin	Datum:	26.02.2025
Anlage:	Zu-/Abluft Küche	LV-Position:	

REV1 – Alle Türen zu Reviwänden geändert



(ABL) Abströmkammer	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 81 kg	Länge: 515 mm	Druckabfall: 54 Pa
----------------------------	-----------------	-----------------------	----------------------	---------------------------

Anschluss:

Lage: Dach
Material: Verzinkt
Ausführung: Flexstutzen
Potentialausgleich: Ja

Jalousieklappe:

Anordnung: Innen
Material: Aluminium
Ausführung: Zahnrad
Dichtigkeit: Klasse 2
Stellhebel: Innen
Stellmotor: Auf/Zu 24V
Abmessungen (B x H x T): 841 x 314 x 115

Abmessungen (B x H) 841 x 314

Gitterrost: Ohne

Ausführung: Revisionswand
Verschlüsse: Drehriegel
Scharniere: Keine

Wanne: RAL/V2A
Ablauf: Ja

(ABL) Leerkammer	VZ/VZ/VZ	Gewicht: 47 kg	Länge: 390 mm	Druckabfall: 0 Pa
-------------------------	-----------------	-----------------------	----------------------	--------------------------

Ausführung: Festwand

(ABL) KVS-Regelgruppe

VZ/VZ/V2A

Gewicht: 193 kg

Länge: 612 mm

Druckabfall: 0 Pa

Einbau KVS-Regelgruppe für variablen Glykolmassenstrom
(Mechanischer Teil einschl. Durchflussmesser und Frequenzumformer)

Mehrkosten Fertigstellung der KVS-Verrohrung vor Ort einschl. Systembefüllung und Glykol siehe Angebotsschreiben

Ausführung: Revisionswand
Verschlüsse: Drehriegel
Scharniere: Keine

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	KVS-Regelgruppe	



Datenblatt: 02037306
Projekt: Mc Donalds Berlin
Ort: Berlin
Anlage: Zu-/Abluft Küche

Position: 730601
Seite: 15 Von 16
Datum: 26.02.2025
LV-Position:



REV1 – Alle Türen zu
Reviwänden geändert

Akustische Daten Abluftgerät

Fortluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	66	69	73	76	74	73	65	81
Restleistung in dB(A)	50	60	70	76	75	74	64	80

Abluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	76	84	77	68	52	52	45	85
Restleistung in dB(A)	60	75	74	68	53	53	44	78

Schallabstrahlung in die Umgebung (Gehäuseabstrahlung)

Wandstärke: 53 mm

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	64	79	69	60	51	40	29	79
Restleistung in dB(A)	48	70	66	60	53	41	28	72

Die Schallwerte beziehen sich nur auf den innenliegenden Ventilator
Gegebenenfalls sind die Zu- und Abluftwerte zu addieren

Datenblatt: 02037306 Position: 730601
 Projekt: Mc Donalds Berlin Seite: 16 Von 16
 Ort: Berlin Datum: 26.02.2025
 Anlage: Zu-/Abluft Küche LV-Position:
 REV1 – Alle Türen zu
 Reviwänden geändert



Geräteart	NWLA	Gerätebauart	ZLA
Nicht-Wohnraum-Lüftungsanlage		Zwei-Richtung-Lüftungsanlage	

Gesamtgeräteeigenschaften:

Art des WRS:	Kreislaufverbundsystem
Thermischer Übertragungsgrad:	68,60 %
Äußere Höchstlecklufrate (+400Pa/-400Pa):	0,35 %
Innere Höchstlecklufrate (250Pa):	0,00 %

SVLint:	763,26 [W/(m³/s)]
SVLint max. 2016:	1576,33 [W/(m³/s)]
SVLint max. 2018:	1326,33 [W/(m³/s)]



Zuluft-Eigenschaften		Abluft-Eigenschaften	
Volumenstrom:	1,94 m³/s	Volumenstrom:	1,94 m³/s
ΔP ext:	500 Pa	ΔP ext:	500 Pa
ΔP s, add:	309 Pa	ΔP s, add:	239 Pa
ΔP s, int:	282 Pa	ΔP s, int:	337 Pa
Filter:	ePM1 55% (F7)	Filter:	ePM10 50% (M5)
Filter Druckverlust anf.:	72 Pa	Filter Druckverlust anf.:	62 Pa
WRG Druckverlust trocken:	166 Pa	WRG Druckverlust trocken:	221 Pa
Vent. Druckverlust tot.:	1091 Pa	Vent. Druckverlust tot.:	1076 Pa
Vent. Druckverlust dyn.:	44 Pa	Vent. Druckverlust dyn.:	54 Pa
Vent. el. Leistung Pm:	2,85 kW	Vent. el. Leistung Pm:	3,02 kW
Vent. stat. Wirkungsgrad:	74,00 %	Vent. stat. Wirkungsgrad:	68,00 %
SVLv:	1347,30 [W/(m³/s)]	SVLv:	1429,41 [W/(m³/s)]

Hinweise

Filterwarnanzeige	Die Filterwarnanzeige wird durch ein Differenzdruckmanometer realisiert. Die Filterüberwachung muss gemäß Richtlinie 1253/2014/EU, wenn nicht im Zubehör enthalten, bauseitig montiert werden.
Thermischer Bypass	Der nach Richtlinie 1253/2014/EU geforderte thermische Bypass des WRS wird über einen am WRS angebrachten Bypass realisiert.
Antrieb	Wird ein Lüftungsgerät ohne Regelung bestellt und geliefert, so ist zur Erfüllung der Richtlinie 1253/2014/EU ein Mehrstufenantrieb oder Drehzahlregler vorzusehen.
Entsorgungshinweis	Zu finden unter www.rox-online.de